



• Side shift by endless screw (VFM-2) or by hydraulic cylinder (VFI-2). Rear shield with spikes. Machines have a double frame. Side belt transmission. Safety guards.

• Déport latéral par vis sans fin (VFM-2) ou vérin hydraulique (VFI-2). Dents arrières. Double châssis. Transmission latéral par courroie. Protection de sécurité.




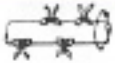


• Lo spostamento laterale della macchina avviene mediante vite (VFM-2) o cilindro idraulico (VFI-2). Spuntoni posteriori. Le macchine dispongono di un doppio telaio. Trasmissione laterale con cinghie. Protezioni di sicurezza.

• Die Seitenverstellung des Gerätes erfolgt mittels Endlosschraube (VFM-2) oder Hydraulikzylinder (VFI-2). Hintere Rechenzinken. Die Geräte haben ein doppeltes Gehäuse. Seitenantrieb mittels Keilriemen. Sicherheitsschutz.

• Desplazamiento lateral por tornillo sin fin (VFM-2) ó por cilindro hidraulico (VFI-2). Púas posteriores. Máquinas con doble bastidor. Transmisión lateral por correa. Protección de seguridad.



Technical data are subject to change and not binding.

MOD.											A		B		C								
	cm.	inches	HP	rpm	rpm	Kg	Lbs	cm.	inches	cm.	inches	cm.	inches	cm.	inches	cm.	inches	08	20	17	18	12	
VFM-2 120	125	50	25 - 40	540	2020	350	770	144	57	100	40	82	33	40	20	10	20	20					
VFM-2 140	140	56	30 - 45	540	2020	397	873	160	64	100	40	82	33	48	24	12	24	24					
VFM-2 160	160	64	35 - 50	540	2020	449	988	180	72	100	40	82	33	48	24	12	24	24					
VFM-2 180	180	72	40 - 60	540	2020	500	1100	200	80	100	40	82	33	56	28	16	32	32					
VFM-2 200	200	80	45 - 60	540	2020	555	1221	220	88	100	40	82	33	64	32	16	32	32					
VFM-2 220	220	88	45 - 65	540	2020	615	1353	240	96	100	40	82	33	72	36	20	40	40					
VFI-2 120	125	50	25 - 40	540	2020	355	781	144	57	100	40	82	33	40	20	10	20	20					
VFI-2 140	140	56	30 - 45	540	2020	402	884	160	64	100	40	82	33	48	24	12	24	24					
VFI-2 160	160	64	35 - 50	540	2020	454	999	180	72	100	40	82	33	48	24	12	24	24					
VFI-2 180	180	72	40 - 60	540	2020	505	1111	200	80	100	40	82	33	56	28	16	32	32					
VFI-2 200	200	80	45 - 60	540	2020	560	1232	220	88	100	40	82	33	64	32	16	32	32					
VFI-2 220	220	88	45 - 65	540	2020	620	1364	240	96	100	40	82	33	72	36	20	40	40					



**SOVEMA SPA**  
Via Garibaldi, 15 - 40020 Fonteno (Prato) - Italia  
Tel. 059/91 8150/51/52  
E-MAIL: sovema@sovema.com  
Website: [www.sovema.com](http://www.sovema.com)  
Factories: Fonteno (Prato) - Arrigo

**SOVEMA Inc.**  
4027 Northway Road  
Middletown, CT 06457  
Phone: 203 449 8800  
Fax: 203 449 8800  
E-MAIL: [sovema@sovema.com](mailto:sovema@sovema.com)  
WEB: [www.sovema.com](http://www.sovema.com)

**SOVEMA CANADA LTD.**  
40-45 Portage Avenue  
Head Office, Alberta  
Phone: 204 685 9042  
Fax: 204 687 6375  
E-MAIL: [sovema@sovema.com](mailto:sovema@sovema.com)  
WEB: <http://www.sovema.com>